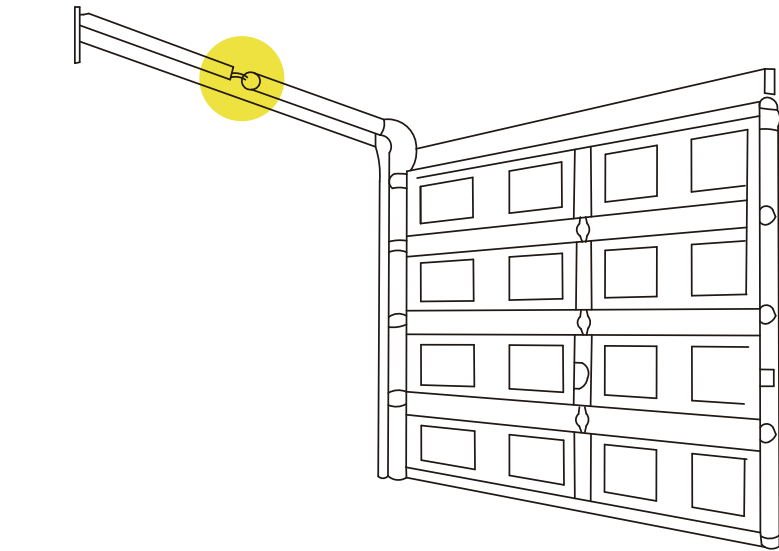




Instructions:

NOTE: Read and understand entire instructions before beginning.

Instructions :

REMARQUE : Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ces instructions avant de commencer.

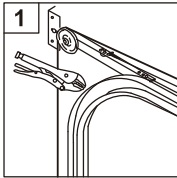
Instrucciones:

NOTA: lea y comprenda todas las instrucciones antes de comenzar.

1. Raise door in full open position. Disconnect power and disengage the door. Attach locking pliers on the track to lock door in open position.

Soulevez la porte jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte. Débranchez l'alimentation et dégagez la porte. Fixez des pinces-étau aux rails afin de maintenir la porte ouverte.

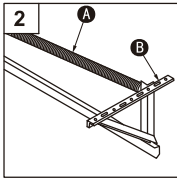
Eleve la puerta hasta que quede completamente abierta. Desconecte la alimentación y desenganche la puerta. Fije las pinzas de presión en el riel para bloquear la puerta en posición abierta.



2. Carefully remove the existing extension spring (A) from back hang bracket (B).

Retirez soigneusement l'ancien ressort de traction (A) du support de suspension arrière (B).

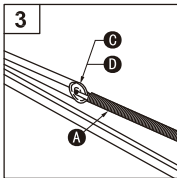
Retire cuidadosamente el resorte de extensión (A) existente de la abrazadera de suspensión posterior (B).



3. Remove steel pulley (C) by unhooking the existing extension spring (A) from U-bracket (D).

Retirez la poulie (C) en acier en détachant l'ancien ressort de traction (A) du support en U (D).

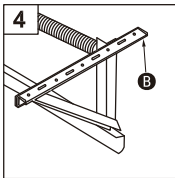
Retire la polea (C) de acero y desenganche el resorte de extensión existente (A) de la abrazadera en forma de U (D).



4. Remove the existing safety cable from the back hang bracket (B) and the angle.

Retirez l'ancien câble de sécurité du support de suspension arrière (B) et de l'angle.

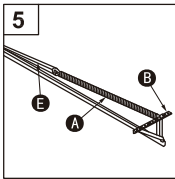
Retire el cable de seguridad existente de la abrazadera de suspensión posterior (B) y del ángulo.



5. Attach the looped end of the new safety cable (E) to the back hang bracket (B) and thread cable through the new extension spring (A).

Fixez l'extrémité en boucle du nouveau câble de sécurité (E) au support de suspension arrière (B) et faites-le passer à travers le nouveau ressort de traction (A).

Fije el extremo enlazado del nuevo cable de seguridad (E) a la abrazadera de suspensión posterior (B) y pase el cable por el nuevo resorte de extensión (A).



NOTE: Proper installation of safety cable is important. This cable helps prevent personal injury or property damage by retaining the broken piece of the spring in case of extension spring failure.

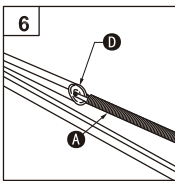
REMARQUE : Il est important que le câble de sécurité soit bien installé. Ce câble aide à prévenir les blessures et les dommages matériels en retenant la partie brisée du ressort de traction au cas où celui-ci défaillirait.

NOTA: es importante realizar una instalación adecuada del cable de seguridad. En caso de que el resorte de extensión falle, este cable ayuda a evitar lesiones personales o daños a la propiedad, ya que retiene la pieza rota del resorte.

6. Attach the new extension spring (A) to U-bracket (D) and back hang bracket.

Fixez le nouveau ressort de traction (A) au support en U (D) et au support de suspension arrière.

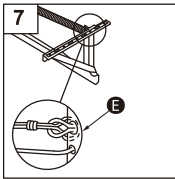
Fije el nuevo resorte de extensión (A) a la abrazadera en forma de U y a la abrazadera (D) de suspensión posterior.



7. Remove slack from safety cable (E) and secure to the appropriate holes on angle.

Éliminez le jeu du câble de sécurité (E) et fixez ce dernier à l'angle en l'insérant dans les trous appropriés.

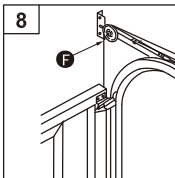
Procure que el cable de seguridad (E) esté tensionado y asegúrelo en los orificios correspondientes del ángulo.



8. Remove locking pliers and test door operation. Re-adjust spring tension as needed by adjusting the slack from the lift cable (F).

Retirez les pinces-étau et vérifiez le fonctionnement de la porte. Réglez de nouveau la tension du ressort au besoin. Pour ce faire, ajustez le jeu du câble de levage (F).

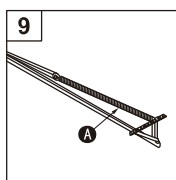
Retire las pinzas de presión y verifique el funcionamiento de la puerta. Ajuste nuevamente la tensión del resorte según sea necesario. Para hacerlo, ajuste el nivel de holgura del cable de elevación (F).



9. Lightly lubricate spring (A) and cable using spray lubricant (sold separately).

Lubrifiez légèrement le ressort (A) et le câble à l'aide d'un lubrifiant en aérosol (vendu séparément).

Lubrique el resorte (A) y el cable ligeramente usando el lubricante rociador (se vende por separado).



TOOLS REQUIRED

OUTILS NÉCESSAIRES

HERRAMIENTAS NECESARIAS

